



22 mei 2025

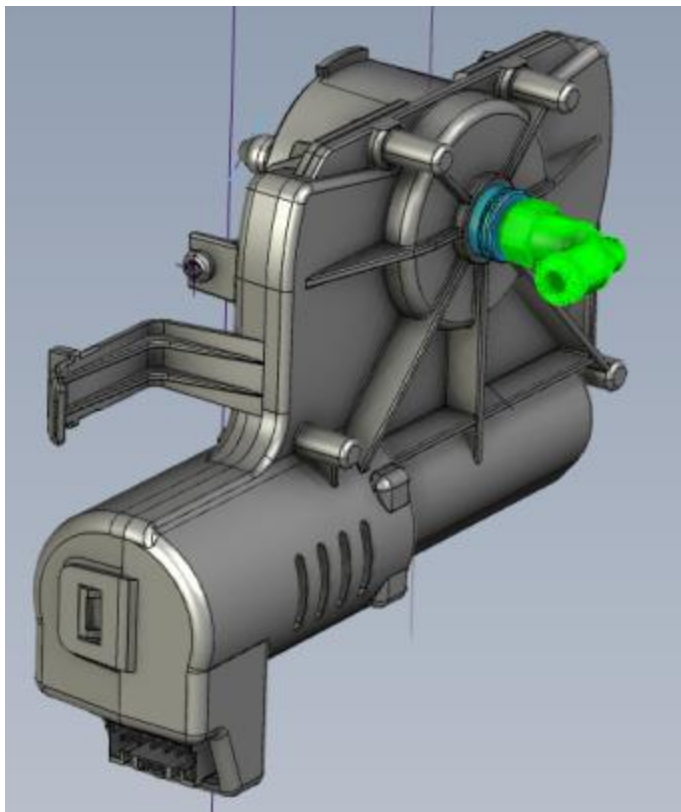
Betreft: FrieslandCampina Lattiz® Advance 2.0 machine – Verbeterde koppeling eBOOSTER-ACTUATOR

22 mai 2025

Objet : Machine FrieslandCampina Lattiz® Advance 2.0 – Amélioration du couplage de eBOOSTER-ACTUATOR
voir page 4

Beste Lattiz partner,

Wij willen u informeren over een verbetering aan de waterkoppeling op de eBooster-actuator, evenals een wijziging met betrekking tot de toekomstige aansluiting op de "Flow through heater" (zie ook het service bulletin *FrieslandCampina Lattiz® Advance 2.0 machine – Flow through heater*).



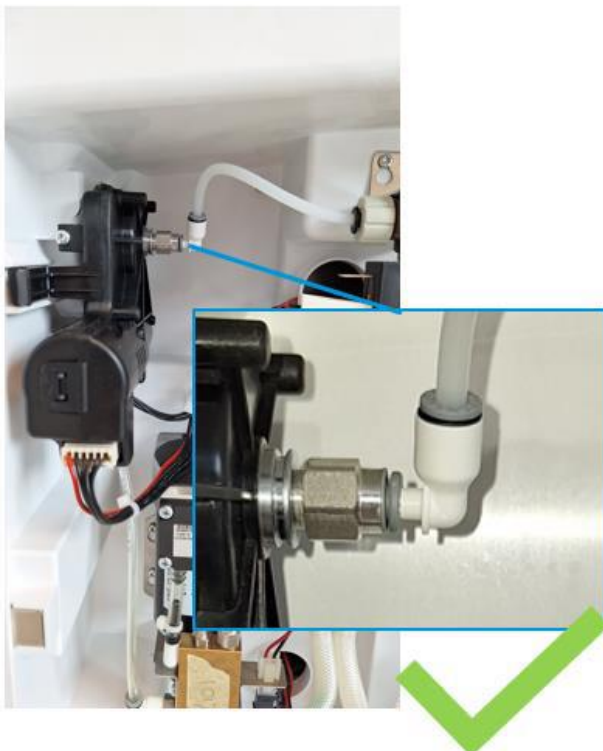
In sommige gevallen kan na verloop van tijd water gaan lekken in de connector. Wanneer dit gebeurt, adviseren wij om de elektrische aansluiting van de eBooster-Actuator te controleren op corrosie en deze indien nodig te vervangen. Ook dient de slang naar de waterkoppeling in alle gevallen van lekkage vervangen te worden.

Onderdeelinformatie:

Bij machines voorzien van artikel "1008561 – BOILERBLOK LATTIZ 2.0" adviseren wij uitsluitend het gebruik van de rechte connector ([1009770](#)).



Bij machines voorzien van artikel "6.271.178.000 - DOORSTROOM BOILER LATTIZ ADVANCE 2.0" adviseren wij het gebruik van de rechte connector ([1009770](#)) in combinatie met de knieconnector (6.013.001.229).



Eerste serienummer van de FrieslandCampina Lattiz Advance 2.0 machine met de verbeterde connector: **10028801**

Nieuwe connectoren:

<i>Artikelnummer</i>	<i>Omschrijving</i>	<i>Prijs EUR (bruto)</i>
1009770 ¹	PUSH IN CONNECTOR WATER/ LUCHT ø4xM5x0,8 LATTIZ 2.0	16,50
6.013.001.229	KOPPELING HAAKS ACTUATOR D4mmxD4mm LATTIZ 2.0	21,78
1004634 ²	SLANG 2X4MM TRANSPARANT 1MTR	25,62

Vorige connector:

<i>Artikelnummer</i>	<i>Omschrijving</i>	<i>Prijs EUR (bruto)</i>
1009753 ¹	QUICK-CONNECT KOPPELING HAAKS WATER/ LUCHT LATTIZ 2.0	17,09

¹ Deze onderdelen worden ook gebruikt op het condensaatblok.

² Vervang ook altijd deze slang (let op de juiste lengte) wanneer een nieuwe connector wordt geplaatst.

Artikelnummer 6.013.001.229 is momenteel nog niet voorradig in ons magazijn. Bij een bestelling duurt de levering mogelijk langer dan u van ons gewend bent.

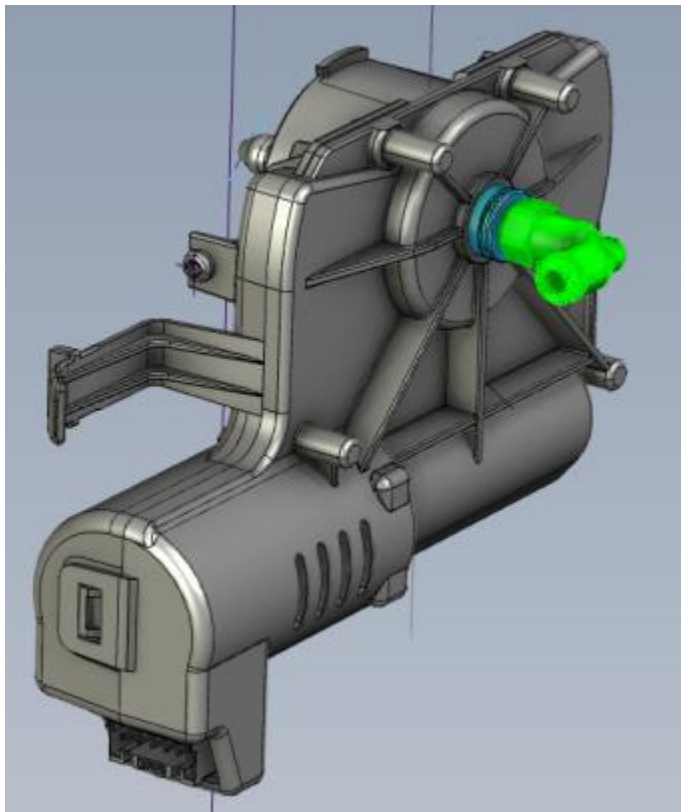
We hopen u hierbij voldoende te hebben geïnformeerd. Mocht u nog vragen hebben kunt u ons gewoon via telefoon of email bereiken.

Met vriendelijke groet,

Team Coffee First
+31 (0)85 – 760 28 48 (Kantoor)
support@coffeefirst.eu

Cher partenaire Lattiz,

Nous souhaitons vous informer d'une amélioration concernant le raccordement d'eau sur eBooster-actuator, ainsi que d'un changement relatif au futur raccordement sur le "chauffe-eau à circulation" (voir également le bulletin de service *FrieslandCampina Lattiz® Advance 2.0 – Flow through heater*).



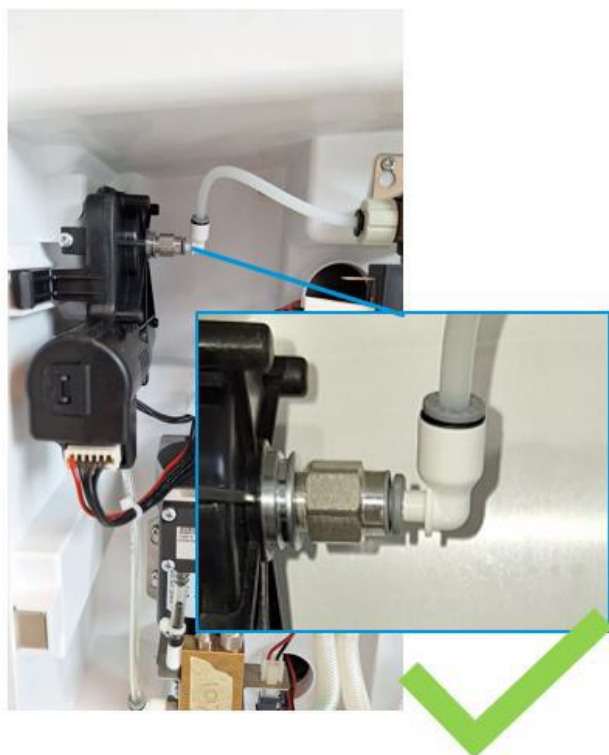
Dans certains cas, il se peut qu'avec le temps, de l'eau commence à fuir au niveau du connecteur. Lorsque cela se produit, nous vous conseillons de vérifier la connexion électrique de eBooster-actuator pour détecter toute corrosion et de la remplacer si nécessaire. De plus, le tuyau vers le raccordement d'eau doit être remplacé dans tous les cas de fuite.

Informations sur les pièces :

Pour les machines équipées de l'article "1008561 – BLOC CHAUDIERE LATTIZ 2.0", nous conseillons d'utiliser uniquement le connecteur droit (1009770).



Pour les machines équipées de l'article "6.271.178.000 - DOORSTROOM BOILER LATTIZ ADVANCE 2.0", nous conseillons d'utiliser le connecteur droit (1009770) en combinaison avec le connecteur coudé (6.013.001.229).



Premier numéro de série des FrieslandCampina Lattiz Advance 2.0 machine avec le connecteur amélioré : **10028801**

Nouveaux connecteurs :

<i>Numéro d'article</i>	<i>Description</i>	<i>Prix EUR (brut)</i>
1009770 ¹	CONNECTEUR PUSH IN EAU/AIR ø4xM5x0,8 LATTIZ 2.0	16,50
6.013.001.229	COUPLING Coudé ACTUATEUR D4mmxD4mm LATTIZ 2.0	21,78
1004634 ²	TUYAU 2X4MM TRANSPARENT 1MTR	25,62

Ancien connecteur :

<i>Numéro d'article</i>	<i>Description</i>	<i>Prix EUR (brut)</i>
1009753 ¹	COUPLING QUICK-CONNECT Coudé EAU/ AIR LATTIZ 2.0	17,09

¹ Ces pièces sont également utilisées sur le bloc de condensat.

² Remplacez toujours ce tuyau (veillez à la bonne longueur) lorsque un nouveau connecteur est installé.

d'article 6.013.001.229 n'est actuellement pas en stock dans notre entrepôt. Pour une commande, la livraison pourrait prendre plus de temps que ce à quoi vous êtes habitué.

N'hésitez pas à me demander si vous avez besoin d'autres traductions ou d'informations supplémentaires !

Sincèrement,

L'équipe Coffee First
+31 (0)85 - 760 28 48 (Bureau)
support@coffeefirst.eu